

# À la découverte des noms vernaculaires

## Noms vernaculaires

30 noms pour *Bellis perennis* dans les 4 régions linguistiques de Suisse et les régions transfrontalières.



## 30 ans – 30 cartes

Avec 30 cartes, nous illustrons ce que l'on peut faire avec les données de la base de données, qui compte désormais 11 millions d'enregistrements. Des milliers d'observateurs attentifs ont contribué à cet incroyable trésor de données.

## À la découverte des noms vernaculaires

La biodiversité des espèces n'a parfois rien à envier à la diversité de noms que nous avons donnés à certaines d'entre-elles. Si nous avons choisi d'illustrer cela avec une plante connue de tous, la pâquerette (*Bellis perennis*), ce n'est de loin pas la seule à posséder autant de noms. N'hésitez donc pas à partir à la recherche des noms vernaculaires de votre plante préférée ! Si vous n'avez pas d'idées, essayez avec le tussilage (*Tussilago farfara*), l'oxalis petite oseille (*Oxalis acetosella*) ou simplement le pissenlit officinal (*Taraxacum officinale* aggr.). Pour trouver des noms utilisés en Suisse romande, vous pouvez par exemple consulter en ligne [le Glossaire des patois de la Suisse romande](#) ou encore [l'Essai de Flore romande](#).

## Origine du nom scientifique *Bellis perennis*

Lorsque l'on s'intéresse aux noms de plantes, la question de l'origine du nom latin émerge naturellement. S'il est difficile de remonter aux origines du nom *Bellis*, déjà mentionné par Pline l'Ancien durant l'Antiquité dans son *Histoire Naturelle*, on en connaît plus sur l'attribution, par Linné, de ce nom au genre que l'on connaît aujourd'hui. Lotte Burkhardt, qui a rassemblé dans son ouvrage *Verzeichnis eponymischer Pflanzennamen* des milliers de références de genres portant des noms éponymes, relève la note suivante de Linné lors de son attribution du nom *Bellis* : « Belli Regis Daniae filii ». Cela fait référence à un certain Belli ou Bellus, fils d'un roi du Danemark. Dans ses recherches, Lotte Burkhardt a trouvé les traces d'Eystein Beli, qui était le fils de Harald Hildetand, roi du Danemark et de Suède au 8<sup>e</sup> siècle après J.-C et dont l'histoire serait en partie légendaire. Si aucune preuve ne permet de faire le lien à coup sûr, on pourrait trouver cette explication convaincante, puisqu'Eystein Beli aurait à son tour régné sur un territoire près de Uppsala, non loin de là où se situera, bien plus tard, la maison de vacances de Linné.



*Bellis perennis*, 12 mai 2008 © 2008, Alfons Schmidlin, CC BY 4.0

## Sources

Burkhardt, L. 2023. Über Bellis L. (Asteraceae) — Eine eponymische Spurensuche zu Linnés Gattungsnamen, Hoppea, Denkschr. Regensb. Bot. Ges. 83 : 37 – 42.

Desfayes, M. 2002. Noms dialectaux des végétaux du Valais romand, Bull. Murith. 120 : 57 – 111.

Dicziunari Rumantsch Grischun, [en ligne], <https://online.drg.ch>, (consulté le 25.03.2024).

Durheim, C. J. 1856. Schweizerisches Pflanzen-Idiotikon, Bern : Huber & Comp. (Körper), 281 p. [en ligne], <https://www.biodiversitylibrary.org/item/39956>, (consulté le 25.03.2024).

Flächenkarten auf der Grundlage des Sprachatlas der deutschen Schweiz (mündliche Befragungen 1939 – 1958) : <https://sprachatlas.ch>, (consulté le 25.03.2024), © Schweizerisches Idiotikon 2024, Lizenz CC BY-SA.

Gauchat, L, Jeanjaquet, J, Tappolet, E. et Muret, E. 1924 – 1933. Glossaire des patois de la Suisse romande, Neuchâtel-Genève, Attinger-Droz, Tome I : 326, Tome III : 72, Tome VII : 541, [en ligne], <https://www.unine.ch/isla/en/home/presentation/gpsr.html>, (consulté le 25.03.2024).

Höhn-Ochsner, W. 1972. Zürcher Volksbotanik: Mundartliche Pflanzennamen und botanisch volkskundliche Mitteilungen, Leemann, 99 p.

Moret, J.-L. & Jacques, A. 2008. Le nom des plantes en patois vaudois, Mém. Soc. Vaud. Sci. Nat. 21 : 248 p.

Nicollier, F. & Nicollier, G. 1984. Les plantes dans la vie quotidienne à Bagnes : noms patois et utilisations domestiques, Bull. Murith. 102 : 129 – 158.

Portale della Flora d'Italia, [https://dryades.units.it/floritaly/index.php?procedure=taxon\\_page&tipo=all&id=5446](https://dryades.units.it/floritaly/index.php?procedure=taxon_page&tipo=all&id=5446), (consulté le 25.03.2024).

Pritzel, G. A. & Jessen, K. F. W. 1882. Die deutschen Volksnamen der Pflanzen : neuer Beitrag zum deutschen Sprachschätze, Hannover : P. Cohen, 465 p.

Savoy, H. 1900. Essai de Flore romande, Fribourg : Fragnière frères, 209 p. [en ligne], <https://www.biodiversitylibrary.org/item/39934>, (consulté le 25.03.2024).